

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 43: Architektur in der Romandie

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Versicherte, deren bisherige Franchisen in der neuen Regelung nicht mehr enthalten sind, automatisch in eine andere, nahe liegende Franchisestufe um.

### Kassenwechsel

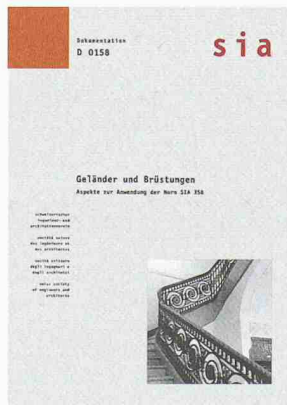
Eine Kündigung des Vertrages ist bei der Grundversicherung mit ordentlicher Franchise (Fr.300.–) per 30.Juni und per 31.Dezember möglich. Die Kündigungsfrist per Mitte Jahr beträgt drei Monate und per Ende Jahr einen Monat. Bei Grundversicherungen mit höheren Franchisen oder mit Hausarztmodell/HMO kann der Vertrag nur per Ende Jahr mit einem Monat Kündigungsfrist aufgelöst werden. Prämienerrhöhungen für die Grundversicherung muss die Krankenkasse zwei Monate im Voraus mitteilen, d.h. spätestens bis am 30.April, bzw. 31.Oktober.

## Geländer und Brüstungen

(sz) Geländer und Brüstungen sollen in erster Linie der Sicherheit dienen und Personen jeden Alters wirksam vor Stürzen und Abstürzen und damit vor Verletzungen bewahren. Gleichzeitig sind sie an Bauwerken beliebte und prestigeträchtige Gestaltungselemente.

Planung und Ausführung von Brüstungen und Geländern sind im Rahmen der Norm SIA 358 *Geländer und Brüstungen* festgehalten. Sie gilt für Wohnbauten, Bauten für Unterricht und Schulung, Verwaltungs- und Dienstleistungsgebäude, Bauten für das Gastgewerbe und den Tourismus, für Heime und Spitäler sowie für Kultusgebäude und Bauten für Kultur. Sie beschränkt sich ausdrücklich auf allgemeine Festlegungen bei normaler Benützung und normalem Verhalten, denn es ist sozusagen unmöglich, sämtliche denkbaren Fälle zu regeln.

Die Praxis hat allerdings gezeigt, dass selbstverständlich erscheinende Anforderungen an Geländer und Brüs-



### Geländer und Brüstungen

Dokumentation D 0158 *Geländer und Brüstungen – Aspekte zur Anwendung der Norm SIA 358*, Ausgabe 2001, 64 Seiten, Format A4, broschiert, schwarz- Weiss illustriert, Preis Fr. 76.–.

Norm SIA 358 *Geländer und Brüstungen*, Ausgabe 1996, 12 Seiten, Format A4, geheftet, Preis Fr. 46.20.

Bestellung an SIA-Auslieferung, Schwabe AG, Postfach 832, 4132 Muttenz 1, Tel. 061 467 85 74,

Fax 061 467 85 76, E-Mail: [distribution@sia.ch](mailto:distribution@sia.ch) (Rabatte für Mitglieder. Bitte Mitgliedsnummer angeben.)

tungen nicht selten vernachlässigt werden, sei dies aus mangelndem Sicherheitsbewusstsein bei Planern und Auftraggebern oder aus formalen und ästhetischen Überlegungen. Deshalb behandelt die Dokumentation SIA D 0158 *Geländer und Brüstungen – Aspekte zur Anwendung der Norm SIA 358* ergänzend zur Norm einige wichtige Themen wie Sicherheit und Unsicherheit, Gesetz und Bauvorschriften oder die Beurteilung von Sicherheitsfragen in bestehenden Bauwerken. Sie enthält Fallbeispiele, geht auf einige besondere Situationen ein und beleuchtet die rechtliche Situation. Die praxisbezogenen Beiträge, die seinerzeit in der Zeitschrift SI+A, der Vorgängerin von tec21, erschienen sind, wurden für die Dokumentation überarbeitet, erweitert und aktualisiert. Dieser Leitfaden vermittelt Baufachleuten und Bauherren wertvolle Hintergrundinformationen zu Sicherheitsfragen und zur Anwendung der Norm SIA 358.

## Exkursion Nanotechnologie

(pd-gii) Die Gesellschaft der Ingenieure der Industrie (GII) lädt am 12. November 2004 zu einer Exkursion nach Neuenburg zum Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA (CSEM), einem Zentrum der Nanotechnologie in der Schweiz, ein. Diese Firma betreibt angewandte Forschung, entwickelt neue Produkte und stellt Prototypen und Kleinserien her. Der Besuch im CSEM am Vormittag zeigt wichtige Aspekte der Nanotechnologie, deren Anwendungsgebiete, deren Chancen, Risiken und Grenzen und die Bearbeitung neuer Märkte. Der Nachmittag vermittelt einen Einblick in eine Pionierfirma, die von der Nanotechnologie lebt und Spitzen für die Atomkraftmikroskopie erzeugt.

Individuelle Anreise, 9.15 Uhr Besammlung vor dem Haupteingang des CSEM, 9.30 Uhr Beginn der Veranstaltung, gemeinsames Mittagessen, 15.30 Uhr Ende. Unkostenbeitrag Fr.20.–/Person, Studierende gratis. Anmeldeformular und Details siehe [www.sia-gii.ch](http://www.sia-gii.ch)

Kassieren Sie nicht nur Komplimente.

Fr. 1'500.– Cash Bonus auf Opel Vivaro.\*



3 Jahre oder 100 000 km  
Gratis-Service und  
Gratis-Reparaturen.

[www.opel.ch](http://www.opel.ch)

\*Gültig bei Vertragsabschluss ab 1. September 2004 bis 31. Dezember 2004.



## PedalParc® – einhändig parkieren



Neu, begeisternd, genial einfach:

- ① Vorderrad auf Schiene schieben
- ② Pedalachse in Schlitz führen
- ③ Velo diebstahlsicher anschliessen

**Innovative Veloparkier-,  
Überdachsungs- und  
Absperr-Systeme**

**velopa**

**Velopa AG**

Limmatstrasse 2, Postfach  
CH-8957 Spreitenbach

Tel. +41 (0)56 417 94 00  
Fax +41 (0)56 417 94 01

**marketing@velopa.ch**  
**www.velopa.ch**

## AUSSCHREIBUNGEN

### Reformierte Kirchgemeinde Baden Umbau und Renovation reformierte Kirche Baden Studienauftrag im selektiven Verfahren

#### Aufgabe

Die reformierte Kirche Baden (erbaut 1714) muss innen und aussen renoviert werden. Gleichzeitig sollen, unter Respektierung der Qualitäten der unter Denkmalschutz stehenden Kirche, in verschiedenen Bereichen Verbesserungen erzielt werden: Präsenz im öffentlichen Raum, Klärung der aussenräumlichen Verhältnisse, Raumstimmung, Reduktion des Sitzplatzangebots, Verbesserung der Eingangssituation, Akustik, Beleuchtung, künstlerische Gestaltung, etc.

#### Verfahren

Selektives Verfahren, nicht anonym. Die Verfahrenssprache ist Deutsch.

#### Teilnahmeberechtigung und Auswahl

Um die Teilnahme am Wettbewerb können sich ArchitektInnen/InnenarchitektInnen bewerben. Die Auswahl erfolgt aufgrund eines Leistungsausweises bei der Planung und Realisierung von Bauten und Anlagen mit ähnlicher Thematik. Es werden 3 Teilnehmer ausgewählt.

#### Preisgericht

Folgende Fachleute sind im Preisgericht vertreten:  
Alexandra Gübeli, Architektin ETH; Silvio Schmed, Architekt BSA SWB; Ernst Strebel, Architekt ETH SIA BSA; Hansruedi Stirnemann, Architekt BSA SIA SWB; Markus Sigrist, Architekt ETH SIA, Stv. Denkmalpfleger Kanton Aargau.

#### Entschädigung

Feste Entschädigung von sFr. 15000 (inkl. MwSt.) pro Projekt.

#### Bezug der Unterlagen

Für das Selektionsverfahren kann das Programm und das Bewerbungsformular über das Internet von [ch www.refkirche-baden](http://ch.www.refkirche-baden) oder von: Reformierte Kirchgemeinde Baden, Kirchengutsverwaltung, Oelrainstrasse 21, 5400 Baden bezogen resp. mit Beilage eines adressierten und frankierten Couverts (Format C4) schriftlich bestellt werden.

#### Termine

Bezug Programm und Bewerbungsformular ab 20. Oktober 2004.  
Einreichung der Bewerbung zur Präqualifikation bis 5. November 2004 (A-Post).  
Abgabe Studienauftrag am 24. Februar 2005.

Baden, 20. Oktober 2004, Kirchenpflege der reformierten Kirchgemeinde Baden.

## KOSTEN ANSCHLAG

Mit BBase wird der KV eingehalten!

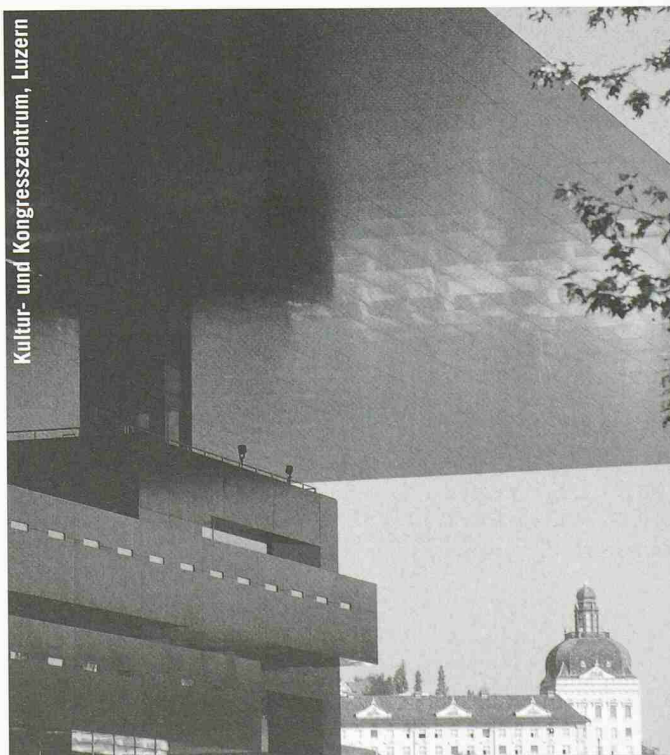


[www.bbase.ch](http://www.bbase.ch)

Telefon 01 948 12 14

**B:Base**

Kultur- und Kongresszentrum, Luzern



Partner für anspruchsvolle  
Projekte in Stahl und Glas



**Tuchschmid**

Tuchschmid AG  
CH-8501 Frauenfeld  
Telefon +41 52 728 81 11  
[www.tuchschmid.ch](http://www.tuchschmid.ch)



## STELLENANGEBOTE

WHConseil GmbH – Unternehmensberatung – Baarerstrasse 112 – 6300 Zug

Unsere Mandantin ist ein aufstrebendes Unternehmen der Bauzubehörbranche, seit mehreren Jahren spezialisiert auf innovative Bausysteme im Bereich von Spezialarmierungen für den Hoch- und Tiefbau. Sie entwickelt, produziert und vermarktet lösungsorientierte Bauprodukte.

Aufgrund der erfolgreichen Geschäftsentwicklung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung zur Verstärkung des technischen Verkaufs für den **Raum Bern – Berner Oberland – Espace Mittelland – Basel – Jura und Wallis** (deutschsprachig) einen

### dipl. Bauingenieur HTL oder ETH.

Wir suchen einen Mitarbeiter, der seine Kenntnisse und sein berufliches Know how mit Begeisterung in kundenspezifische Projekte einbringt und unsere Kunden professionell und kompetent berät. Die Hauptaufgaben des neuen Mitarbeiters sind:

- Betreuung von Ingenieur- und Architekturbüros sowie Bauunternehmen
- Akquisition von Neukunden
- Akquisition von Projekten und Entwicklung von projektspezifischen Lösungen

Sie haben

- Statik- und Baustellenerfahrungen
- Flair für den beratenden Verkauf
- Muttersprache Deutsch (Französischkenntnisse wären selbstverständlich von Vorteil)

Sie arbeiten

- zielstrebig und selbständig, im Innen- und im Aussen-dienst.

Sie suchen

- Kontakte mit Menschen und neue Herausforderungen im Verkauf von technischen Systemlösungen, die Sie selber in unserem Ingenieurteam erarbeiten.

Wir bieten Ihnen

- eine vielseitige und motivierende Tätigkeit
- eine Ihren Leistungen angemessene Entlohnung mit Erfolgsbeteiligung
- ein Firmenfahrzeug

Wenn Sie diese Herausforderung annehmen möchten, so senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an folgende Adresse:

WHConseil GmbH, z.Hd. von Hr. W. Huber, Baarerstrasse 112, 6300 Zug

Für telefonische Auskünfte Tel. 079-635 15 90

Wir suchen nach Vereinbarung jüngere(n)

### dipl. ArchitektIn ETH / FH

Sie sind initiativ und engagiert, arbeiten gerne selbstständig und bringen gute Kenntnisse in CAD und EDV mit. 1–2 Jahre Berufserfahrung sind von Vorteil. Muttersprache italienisch / sehr gute Italienisch-Kenntnisse.

Wir bieten Ihnen ein anregendes Umfeld in jungem Team von 6 MitarbeiterInnen, moderne Infrastruktur in der Altstadt sowie abwechslungsreiche Arbeit an interessanten Projekten.

giovannini e vaszary architetti eth sia otia piazzetta dei riformati 1 6600 locarno ticino 091 752 29 19 giovas-arch@ticino.com 091 752 29 20

Als grösseres Ingenieurbüro im Raum Limmat-tal, unter anderem tätig in den Bereichen kommunale Bauverwaltung und Gemeindeingenieurwesen, beraten wir Gemeinden und Private, bearbeiten Baugesuche und nehmen die Baukontrollen vor. Mit der Besetzung einer

### KADERPOSITION BAUPOLIZEI/BAUWESEN

**betreuen Sie nach intensiver Einarbeitung unsere Kunden selbständig, entwickeln unser Team weiter und übernehmen Verantwortung.**

Wir erwarten von Ihnen:

- Ausbildung an einer Fachhochschule oder vergleichbare Ausbildung
- Erfahrung in der Baupolizei und im Baurecht
- Baustellenerfahrung
- Initiative Persönlichkeit, welche die Herausforderung und die Verantwortung sucht
- Breitgefächertes Interesse sowie Geschick im Umgang mit Behörden und Privaten
- Sicherer schriftlicher Ausdruck

Wir bieten Ihnen:

- Eine anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit mit fortschrittlicher Entlohnung
- Eine entwicklungsfähige Position in einem modernen, dynamischen Unternehmen

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns über Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf an Werner Junker, Personalbeauftragter, Tel. 01 745 16 20.



INGENIEUR- UND VERMESSUNGSBÜRO  
**SENNHAUSER, WERNER & RAUCH AG**  
BERATENDE INGENIEURE USIC/SIA  
DIETIKON/SCHLIEREN/URDORF  
Schöneeggstrasse 30, 8953 Dietikon  
werner.junker@swr.ch, www.swr.ch

## Im Süden in die Schule gehen –

Entwicklungseinsatz mit



Infos:  
Untergeissenstein 10/12  
Postfach, 6000 Luzern 12  
Tel: 041/ 360 67 22  
www.interteam.ch



**Online-Shop** für Fahrradunterstände  
und Lichtkuppeln unter [www.isba.ch](http://www.isba.ch)